

صاحب امتيازى : نيبيل زيا

ملك وملكه ومنتافع عناية به خادم آثار قلميه مع الت شكر قبول اولنور .
درج اولنيان اوراق اعاده ايدلز .

امور اداره و تخير بره ايچون صاحب امتياز ه مراجعت ايدلپدر .

NÉBIL ZIA
Directeur Propriétaire
Samedi le 22 Mais 1909

قلمى

1327

منتافع ملك وملكه خادم بي طرف مصور عثمانى غزنه سندر

محل اداره سى : قاضى كوينده مهردار جاده سنده
دايره مخصوصه سدر

در سعادت ايچون 108 ولايات ايچون پوسته اجر تيه
برابر سنه لى 120 غر و سدر

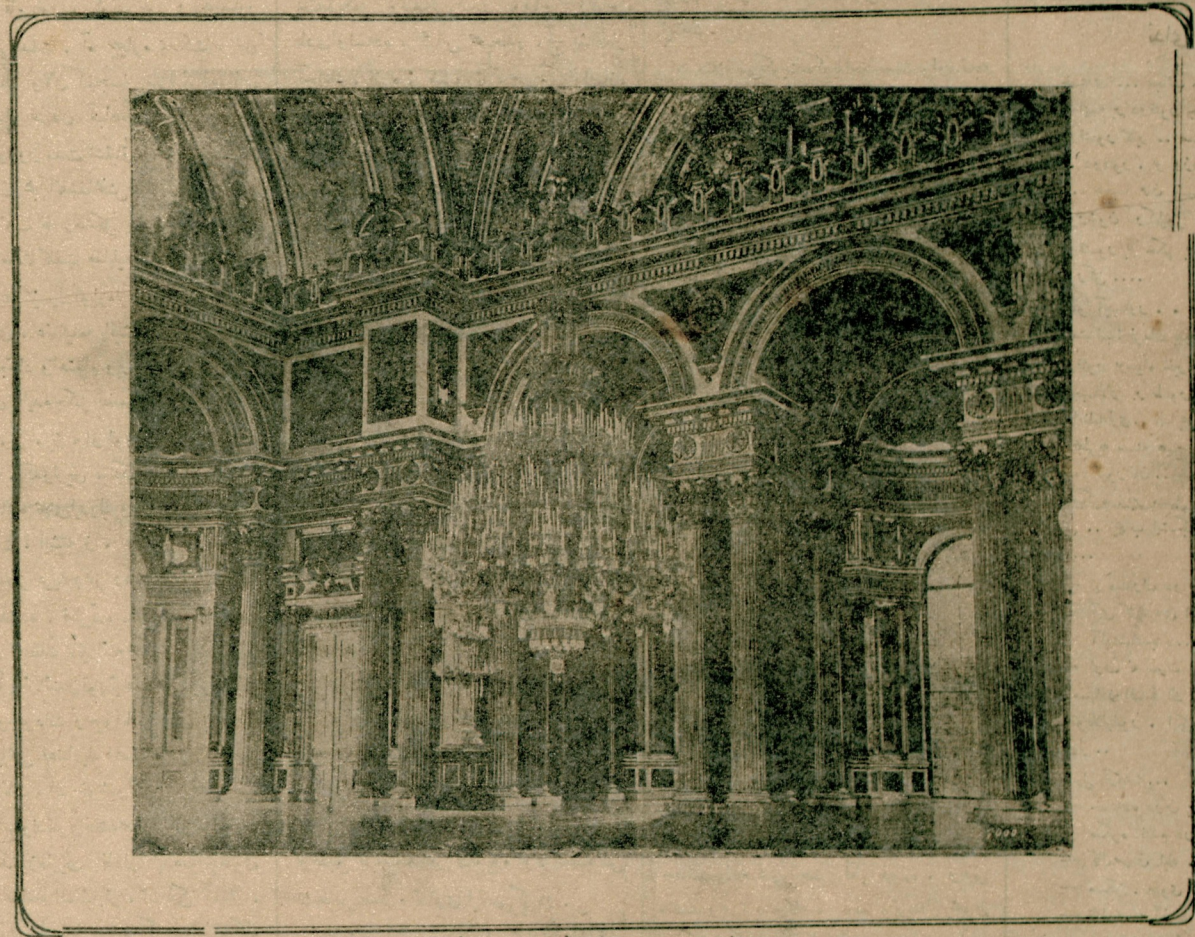
اجرت منتفله ايله اعلانات درج اولنور .

KADI-KEUY
Journal Politique et Littéraire
Le Numéro 10 Paras

نسخه سى 10 پاره سدر

شمديك پيشنه ، جمعه ايرتسى و بازار ايرتسى كونلرى نشر اولنور

نسخه سى 10 پاره سدر



طولمه بنجه سراى هايونيك برسالونى

عرض معلومات و اعتذار

لطفاً قارئين محترمه طرف سدن كوردكيز
رغبت فوق العاده نك و پرديكي شوق و جاسارتايه
قاضى كوينده ايلك دفعه اوله برق بر مطبعه تأسيس
ايچون ايچاب ايدن فدا كارلق اختيسار ايدلش
واولجه سيارش اولونان آلات طبعيه دنى اولكى
كون اوره يادن ورودايش اولمقاه قاضى كوينده
مهردار جاده سنده صورت مخصوصه سده تدارك
ايدلان دايره مخصوصه دنى ماكنس لر مركز
وضى عملياته بوكون تيمناً مباشرت ايدلشدر .
مقصد عاجزانه من وطن مقدس مركز محتاج اولدينى
خدمت مطبوعاتى بحق ادا ايدرك تعميم معارفه
من غير حد بذل مساعى ايشكدر .
انشاء تعالى بر قاچ كونه قدر اكامل اسباب

ونواقس ايدلهر ك غزنه مزبومى اشاره باشلا
يه جقدر .

امور تخير بره من لطفه در محرر و متخصصين
مطبوعاتا توديع ايدلش اولديغندن جدت محتويات
و انتظام نشر ياتيه توجهات عامه نك بر قاندها
جواب و تأمينه مكن اولدينى در جده سى و غيرت
ايديله جكدر .

ومن اه التوفيق

الك شافى علاجز ، مكتب احتياجز

قرقن سنده باقلاشديم سال حياتك
بتون مدنى . مكيلرده . استبدادك آمال
الجهته محكوم اولمق اعتباريله تعميم معارفه ،
تنوير افكاره ، تعليم حيته بك از مساعد
اولسده ، ينه مكتب نام مقدسى التده بولنان

برلرده اصرار ايتش اولديم ايچون ندر كه روح ،
فكرم ، حسم ، ايم ، بتون مجموعه ماهياتم
مكتب دينديكى وقت ، معارفدن بحث اولدينى
زمان بشقه بر انشراح بشقه برفح حس
ايدر .

استبدادك رسماً سد و منع ايدمهديكى
تأسفيله تأسيس و موجودى بر امر اعتبارى
اوله رق قبول و معلملى دنى تمام عرفان ايچون
دكل بلك معارف ضمنده جبر و تضيق ايتديكى ،
تدريساتى قاموس استبدادك خارجنده بر كنه نجات
ايراد ايتكسرين اجرا اولمق اوزره اداره يه
چالشدىنى زمانلرده بيله « نه يايه بيلسك كاردر »
فكر مخصوص حيميله حبس ، تقى ، جزاء ،
تهلكه لرى ايچنده ، ياقيندن مال قاچيرمق قبيلندن
چاليشان معلملرك بو وفدا كارلنه زمين ايدال
اولان مكتبلرك سلوكه قسماً اولسون سا كردانك

تايلات روحيه لرنده حصوله كتوردىكى تاثير
ينه كوزه كورنيور ، استبدادى چيلديرتير
درجه لره چيقاردى .

اك چوق معلملر نقي ايديلور ، اكتر يا
اك مهم ، مفيد درس لر لغو ايديلور ، هرقت
اك ذكى طلبه لر حبس و تجزيه اولنور ، طلبه دن ،
معلم دن ، داخله دن ، خارجيه دن مع التأسف ،
خقيه لر ، مأمورلر زوالنى قويون سوريلرى
كى معصوم و فدا كارشا كردان اره سنه قوردلر .
جنوارلر كى قويوريلور . بر نشان بر چوق
كنجلك ، اميدلرك هدرينه ، بر رتبه اك
ناموسلى بر طاله نك فلاكتنه مكافاة النور ،
وبريلوردى .

او قومق يساق ، بيلمك ضر دوده سى بمشوع
طوبيلور ، بر حيات ، بر حيات ايم اشطراب كه غاليه
نك اوغرادىنى حقارتلره ، حبسلره ، قولوميك

